

**论南宗禅思想的初期发展及其现代心理学意义**  
**[On the Early Development of Nanzong Zen Thought and Its Significance**  
**in Modern Psychology]**  
**[Über die frühe Entwicklung des Nanzong-Zen-Denkens und seine Bedeutung**  
**in der modernen Psychologie]**  
**2006**

**Author:** 韩艳秋 [HAN Yanqiu Hán Yànqiū]  
**Supervisor:** 方光华 [FANG Guanghua Fāng Guānghuá]  
**Discipline:** Special History  
**Institution:** Northwest University, Xi'an, Shaanxi, China  
**Year, Degree:** 2006, Master's thesis

**Abstract / Kurzfassung**

由慧能所开创的南禅宗，在公元八世纪中叶开始出现分流。其中在当时和后世都产生了较大影响的南岳怀让——马祖道一的洪州一系，和青原行思——石头希迁的石头一系。他们分别代表了南宗禅思想发展的两种不同思路。本文第一部分正是选取这两家的思想尝试进行比较研究。本文认为，洪州一系重在解决人与现实社会生活的关系问题，石头一系则更关注人与世界的关系。他们在发展过程中思想各有侧重，又彼此吸收和互相促进，奠定了后世禅宗“五家七宗”分流的基础，对后世禅宗的进一步发展有着深远影响。在这一部分，对禅宗语言问题还有所涉及，对禅宗独特语言风格的形成进行了一些尝试性的论述。论文的第二部分主要研究禅宗思想的现代意义，选取在西方心理学史上产生过重要影响的新精神分析学派思想与禅宗思想进行比较，论述新精神分析视野观照下禅宗思想给人类带来的启示。主要包括三个方面的内容：新精神分析与禅宗思想比较研究可能性论证，二者比较研究的理论基石；禅宗思想对新精神分析学派代表人物的思想影响；新精神分析与禅宗思想的伦理导向性。这一部分意图说明中国古代的禅宗思想对现代西方乃至整个现代人类社会所可能有的积极意义，以此表显中国古代思想史研究的现代性和世界性意义。

Contents / Inhalt

导言

第一章 南宗禅初期思想发展

第一节 洪州宗与石头宗思想比较研究——南宗禅发展的两种思路

第二节 禅宗语言略论

第二章 禅宗思想的现代意义——新精神分析视野下的禅宗

第一节 新精神分析与禅宗思想可比性讨论

第二节 禅宗带来的启示

第三节 禅宗与新精神分析的伦理导向作用

结语

附录

参考文献

致谢

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021)

Southern Zen Buddhism, initiated by *Hui Neng*, began to diverge in the middle of the eighth century AD. Among them were the *Hongzhou* lineage of *Nanyue Huairang – Mazu Dao Yi*, which had a great influence at that time and in later generations, and the Shi lineage of *Qing Yuan Xing Si – Shi Shi Xi Qian*. They represent two different lines of thought in the development of Southern Zen thought, respectively. The first part of this paper is an attempt to conduct a comparative study of these two schools of thought. It is argued that the Hongshu lineage focuses on the problem of the relationship between human beings and real social life, while the Shi lineage is more concerned with the relationship between human beings and the world. In the course of their development, their respective philosophies, while absorbing and promoting each other, laid the foundation for the divergence of the "five schools and seven sects" of Zen Buddhism and had a profound impact on the further development of Zen Buddhism in later times. In this part, the issue of Zen language is also addressed, and some attempts are made to discuss the formation of the distinctive language style of Zen Buddhism.— The second part of the dissertation focuses on the modern significance of Zen thought, comparing the *Neo-Psychoanalytic* school of thought, which has had a significant impact on the history of Western psychology, with Zen thought<sup>1</sup>, and discussing the inspiration of Zen thought to human beings in the light of the Neo-Psychoanalytic perspective. The main contents include three aspects: the possibility of the comparative study of Neo-Psychoanalysis and Zen thought, the theoretical cornerstones of the comparative study of the two; the influence of Zen thought on the thought of the representatives of the Neo-Psychoanalysis school; and the ethical orientation of Neo-Psychoanalysis and Zen thought. This section intends to illustrate the possible positive significance of ancient Chinese Zen thought for the modern West and for modern human society as a whole, thus demonstrating the modern and global significance of the study of the history of ancient Chinese thought. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

## Contents

Introduction

Chapter 1 The development of early southern Zen thought

1.1 A comparative study of the ideas of Hong Zhou and Shi Zong-two thoughts on the development of Southern Zen

1.2 A brief discussion of Zen language

Chapter 2 The modern significance of Zen thought – Zen in the neo-psychoanalytic perspective

2.1 Discussion on the comparability of neo-psychoanalysis and Zen thought

2.2 The revelation of Zen Buddhism

2.3 The ethical orientation of Zen and the neo-psychoanalysis

Conclusion

Appendix

Bibliography

Acknowledgements

---

<sup>1</sup> See also: Psychoanalysis and Zen Buddhism, in: D. T. Suzuki and E. Fromm: Zen Buddhism and Psychoanalysis, New York (Harper and Row) 1960, Seite 77 – 141.

Der südliche Zen-Buddhismus, der von *Hui Neng* begründet wurde, begann sich in der Mitte des achten Jahrhunderts n. Chr. aufzuspalten. Darunter waren die Hongshu-Linie von Nanyue Huairang – *Mazu Dao Yi*, die zu dieser Zeit und in späteren Generationen großen Einfluss hatte, und die Shi-Linie von Qing Yuan Xing Si – Shi Shi Xi Qian. Beide repräsentieren jeweils zwei verschiedene Denkrichtungen in der Entwicklung des südlichen Zen. Der erste Teil dieser Arbeit ist ein Versuch, die Ideen dieser beiden Linien zu vergleichen und zu untersuchen. These dieser Arbeit ist, dass sich die Hongshu-Linie auf das Problem der Beziehung zwischen dem Menschen und dem realen sozialen Leben konzentriert, während sich die Shi-Linie mehr mit der Beziehung zwischen dem Menschen und der Welt beschäftigt. Im Laufe ihrer Entwicklung richteten beide Linien ihre jeweiligen Ideen aufeinander aus, absorbierten und förderten sich gegenseitig, legten so den Grundstein für die "fünf Schulen und sieben Sekten" des Zen-Buddhismus und beeinflussten die weitere Entwicklung des Zen-Buddhismus in späteren Zeiten tiefgreifend. In diesem Teil wird auch das Thema der Zen-Sprache angesprochen, wobei die Entstehung des spezifischen Sprachstils des Zen diskutiert wird.– Der zweite Teil der Arbeit befasst sich mit der modernen Bedeutung des Zen-Konzepts, indem er die *neopsychoanalytische* Denkschule, die einen bedeutenden Einfluss auf die Geschichte der westlichen Psychologie ausübte, mit dem Zen-Buddhismus vergleicht und die Inspiration, die das Zen-Konzept der Menschheit gebracht hat, unter dem Blickwinkel der neopsychoanalytischen Vision diskutiert<sup>2</sup>. Der Hauptinhalt umfasst drei Aspekte: die Demonstration der Möglichkeit, die theoretischen Eckpunkte von Neopsychoanalyse und Zen miteinander zu vergleichen, die Untersuchung des Einflusses des Zen-Konzepts auf das Denken der Vertreter der Neopsychoanalyse-Schule sowie die ethische Orientierung der Neo-Psychoanalyse und des Zen. Dieser Abschnitt soll die mögliche positive Bedeutung des altchinesischen Zen-Konzepts für den modernen Westen und für die moderne menschliche Gesellschaft insgesamt aufzeigen und damit die moderne und globale Bedeutung des Studiums der altchinesischen Geistesgeschichte demonstrieren. [Fußnote, Hyperlink: M.Z.]

## Inhalt

### Einleitung

#### Kapitel 1 Die Entwicklung des frühen südlichen Zen

- 1.1 Vergleichende Studie der Ideen von Hongzhou und Shi Zong – zwei Ideen in der Entwicklung des südlichen Zen
- 2.1 Zweiter Abschnitt: kurze Diskussion der Zen-Sprache

#### Kapitel 2 Die moderne Bedeutung des Zen – Zen in der neopsychoanalytischen Sichtweise

- 2.1 Diskussion über die Vergleichbarkeit der Neopsychoanalyse und des Zen
- 2.2 Erkenntnisse aus dem Zen-Buddhismus
- 2.3 Die ethische Orientierung des Zen und der Neopsychoanalyse

### Schlussfolgerung

### Anhang

- Literaturverzeichnis
- Danksagung

---

<sup>2</sup> Siehe auch: Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VI, Psychoanalyse und Zen-Budhismus (1960), Seite 301 – 358.